

大華府區 2021年學生藝術繪畫比賽

主題: Arts on Paper Where East Meets West

美京華人活動中心美京藝廊 (CCACC Art Gallery) 和位于華府的美國華人博物館 (Chinese American Museum Foundation) 為了倡導學生的藝術創作與欣賞的風氣,自2020年起創辦了大華府區學生藝術繪畫比賽。我們今年以“Arts on Paper—Where East Meets West”為主題在紙上創作,形式不拘,希望藉此能激蕩出學生的藝術創意。

學生藝術繪畫比賽將提供多項獎學金,凡入圍并獲獎者的作品將於2022年的農曆春節期間在美國華人博物館和CCACC美京藝廊聯合展出。

凡大華府地區參加的學生分為兩組等級類別:

- 低年級學生組 - 2009年12月31日之後出生者;
- 高年級學生組 - 2009年12月31日或之前出生者。

報名及美術作品一并提交,截止日是二零二一年十一月十五日至十一月三十日下午五時截止;十一月三十日截止日後提交將不會被接受。參加的學生請按規定送交作品電子文件,每名學生參加以一件作品為準。我們鼓勵喜愛繪畫的學生踴躍參加,報名登記表格和參加資格辦法可查下列網站:美國華人博物館網站

<https://www.chineseamericanmuseum.org/artcompetition>
美京華人活動中心網站
<https://www.ccacc-dc.org>
美京藝廊網站
<https://www.ccaccartgallery.org>
諮詢請聯絡
<http://artgallery@ccacc-dc.org>
美國華人博物館是在2017年6月6日在美國首都華盛頓哥倫比亞特區註冊成立的非營利機構。博物館是美國聯邦政府認定的享受免稅待遇的公益慈善機構 (501(c)(3) Public Charity)。博物館致力於收集、保存、研究和展示美國華

人的歷史和文化數據,反映和紀錄華人在美國的日常生活和經歷,中美之間的文化、經濟方面的交流。博物館是一家民間機構,沒有政府的資助。館址位于華盛頓市中心第十六大街,一幢有110多年歷史的小辦公樓,離白宮僅800米。博物館有五層,共八百多平方米,一到四樓用于展覽。博物館自開幕以來和美京華人活動中心、華盛頓的1882基金會 (1882 Foundation) 等合作過,舉辦過的展覽包括“華人在美奮鬥史”、“杰出的美國華裔婦女先鋒”、“上海:二戰期間猶太人的避風港”等展,并舉辦多次研討會。博物館一直在為下一步的

發展計劃準備并已于近日已對外開放,即將展出:山東濰縣集中營的故事,講述第二次世界大戰中,一段很少被人知道的歷史。歡迎有興趣的朋友預約參觀,預約請聯絡 info@chineseamericanmuseum.org。

報名及美術作品請于2021年11月15日~11月30日電子郵件至:

ArtCompetition@chineseamericanmuseum.org

(美京華人活動中心美京藝廊和美國華人博物館供稿)

華府書友會 / 聖地牙哥作家協會 / 北卡書友會

「美麗心世界」系列講座(十二)

李屏慧「佛教石窟藝術探秘」

講座時間: 2021年8月7日
美東時間
下午 1:00pm - 3:00pm
美西時間
上午 10:00am - noon
講座地點: Zoom網路講座

演講大綱:

2017到2019年間,四次中國石窟寺之旅,每次半個月左右。走訪了沿著河西走廊的甘肅省,西自敦煌的莫高窟和西千佛洞;武威的天梯山石窟;蘭州附近永靖的炳靈寺石窟;直到天水的麥積山石窟。終於走廊東端北路寧夏省固原的須彌山石窟。另外自北由山西省大同的雲岡石窟和太原的天龍山石窟,至河北省邯鄲的南、北響堂山石窟,向南止於河南省洛陽的龍門石窟及鞏縣的鞏義石窟。

這些石窟訴說了那些朝代的歷史故事?如何由石窟藝術看出不同時代、民族和文化的特徵?從印度東傳的佛教藝術如何融入了廣大包容的中華文化之中?精選出的百多

張相片,希讓大家一窺千百年前的石窟所歷經的滄桑及從遺存中去體會石窟藝術的無盡魅力。

講者簡介:

自台灣中原理工學院工業工程系畢業,做了兩年工業工程師後,來美在新澤西州史蒂文生理工學院的管理系-數量分析組得碩士學位。之後在惠普電腦及貝爾實驗室做工程師,因一場嚴重車禍離開職場,而開始和水墨象思維大師、中國現代藝術學會創辦人吳毅老師,學習書法及山水畫六年。

1995年移居加州後,先在聖地牙哥中華學苑做過中文老師及理事長,後參加聖地牙哥藝術博物館的亞洲協會並做過財務理事。2013年起研究此館收藏的中國畫,做多次研究報告,並於2017年開始研究中國佛教藝術而發現了石窟藝術寶藏。2019年中,做為聖地牙哥中華歷史博物館的客座策展人,策畫了“美國大使(莊萊德)與夫人的水墨外交”畫展,並寫出了畫展目錄。希望能將中華的藝術及藝術家的成就,讓世人了解及欣

賞!

講座免費,但也歡迎樂捐贊助。

會員申請: 請將中英文名字、電郵地址(或電話號碼)傳至 emailwcls@gmail.com。每年會費為\$20, (1) 支票付款抬頭請寫 WCLS, 地址: 11805 Winterset Terrace, Potomac, MD 20854., (2) PayPal 付費請傳到 emailwcls@gmail.com, 並請勾選 family and friends。

參加活動,請直接點擊下列連結:

<https://zoom.us/j/97697784618?pwd=Y2pJL3VbGjZUitWTVpBcmIzQVZBdz09>

會議 ID: 976 9778 4618

會議 Passcode: 123

歡迎各位光臨華府書友會的網站 (<http://blog.udn.com/WCLSDC>) 或 (<http://wcls2020.com>) 查詢更多相關的資訊。

詢問請洽:

書友會會長
楊慶偉 607-379-4208
或聖地牙哥作家協會會長



朱立立 619-795-0775
或北卡書友會會長

王明心

We Belong – The Yellow Whistle

作者 CAPA-JRC 小記者 Joy Jiang 和 Lucy Wu

翻譯: Lucy Wu

指導老師: Julie Yang

正如蒙哥馬利警方所言,每一個向他們報告的案件都會被調查。此外,Shen 還建議在夜間要結伴出行,少帶或不帶現金,以免使自己成為目標,并注意周圍環境。最主要的是撥打 911,不要做英雄,不要自己做任何事,"Shen 說。緊急情況下請撥打 911,非緊急情況下請撥打 301-279-8000。

CAPA-MC 的志願者還在 7 月 15 日星期四訪問了陽光成人醫療日間護理中心,分發黃哨子。活動期間發表了簡短的講話,解釋了黃哨子項目的起源和重要性。超過 60 多位老人參加了此次分發活動,他們都非常感謝這次活動,認為這對他們很有幫助。

該中心的一位主任表示,該活動大大提高了老人們對最近反亞裔仇恨事件的認識。"這讓他們明白,我們並不是一個孤獨和脆弱的群體,有人在幫助我們,我們也可以幫助自己,同時也給他們帶來了安全感,"這位主任說道。

黃哨子項目負責人和 CAPA-MC 代表 Julie Yang 在最後總結說:"我們為自己代言,為所有的人代言,同時也一直在思考,我們可以通過哪些方式來讓他人的生活更美好"

第二天,7月16日,在真善美醫療日間護理中心又舉辦了一次黃哨子的發放活動。所有的志願

者,包括 CAPA-MC 主席周定美和亞美進步學生會 (Asian American Progressive Student Union) 的志願者學生,受到了中心老人們自創的“真善美中心之歌”的熱烈歡迎。在這次活動中,長者們給志願者分享了他們遭遇種族歧視的經歷,并表達了他們對這一困難時期的感受。

"今天真的讓我大開眼界,"亞裔美國人進步學生會主席 Kelly Ji 表示,"能够與那些直接受到近期所發生事件影響的人們互動,并且能够看到我能够幫助他們,這真的很棒。真的是充滿希望!"作為對社區的寄語,Kelly 繼續道:"不僅是保護老年人,保護你周圍的每一個人都很重要,特別是有可能被邊緣化的少數群體,我們應該採取積極的行動,如做志願者,或以任何可能的方式幫助他們,這都會帶來很大的不同。"她明白,有些人可能不願意參與這些活動,但她建議,即使是像捐款這樣的小事,也能對一個人的生活產生很大影響。

最後我們採訪了 CAPA-MC 主席周定美也認為這個項目的意義是深遠的。黃哨子項目已經成為一個全國性的運動,這是 20 多年來周第一次在美國看到如此大規模、有組織、有計劃、有目的的活動。周說:"我希望當我們在未

來 10 年或 20 年回顧時,我們會覺得這一步是踏實而有意義的。"此外,周還主張,"社區是要求同存異的。在這個特殊時期,我們需要團結,要互愛,不要有太多的內耗。"

周不是唯一對該項目的未來影響感到樂觀的人。"我們希望在今年晚些時候,我們可以超越最脆弱的群體,向普通大眾發展,這樣我們都可以就安全、社區建設以及打擊種族主義和暴力進行對話,"楊補充道。

展望未來,另外兩場黃哨子發放活動將於 7 月 23 日在家園老年中心和 7 月 27 日在另一個陽光成人醫療日間護理中心舉行。讓我們站起來,大聲說出來,一起阻止反亞裔仇恨!

欲了解更多關於黃哨子項目的信息,請訪問 www.theyellowwhistle.org。

本文由蒙郡華人家長會小記者俱樂部 (CAPA-JRC) 成員採訪、錄音、撰寫、翻譯和攝影。小記者俱樂部有 25 名蒙郡初中和高中學生。他們搭建雙語平臺,傳遞信息,服務社區。

YouTube: <https://www.youtube.com/channel/UCa0gylW1ZCgDvDiLayObbA>

Instagram: @capa_jrc

博客: <https://capajrc.org>



在過去幾個月內反亞裔暴力事件激增之後,許多亞裔美國人一直在他們的社區內尋求安全感。黃哨子運動旨在為他們提供自我保護的手段,用黃哨子來武裝亞裔美國人,在緊急情況下他們可以用黃哨子來呼救。這些黃哨子是歸屬感和團結的象徵,提醒亞裔美國人在反對種族主義的鬥爭中并不孤單。

蒙郡華人家長會 (CAPA-MC) 和美京華人中心 (CCACC) 在提高對反亞裔仇恨的認識時聽說了黃哨子項目,并主動聯系將這一項目帶到蒙郡。從那時起,他們一直在與當地的所有老年中心協調,分發哨子,在上周就已訪問了三個老年日間服務中心。

7月13日星期二,CAPA-MC 的志願者們來到美京華人服務中心 (CCACC),分發黃哨子。在馬裏蘭州眾議院代表 Lily Qi 和社區

伙伴關係辦公室的亞裔聯絡員 Yi Shen 等人的參與下,志願者們向中心的所有老人和工作人員分發了大約 100 個黃哨子。他們解釋了如何佩戴和使用黃哨子,以及它的重要性。

"這正是我們需要的個人保護和意識,"齊說,"這是一種非常容易獲得、實惠和便捷的方式來為人們提供個人保護。"由于黃哨子可以克服語言障礙,齊不僅鼓勵亞裔美國人社區,也鼓勵其他移民社區參與這個項目。"這與你的年齡或種族無關;它對任何人都都有幫助,"齊總結說。

此外,Shen 還在活動中向社區傳達了他的信息。他強調了向警察報告這些事件的重要性。如果人們繼續無視肇事者,"就可能從他們開始罵人,然後升級到打人,如果亞裔不告發這些事件,那麼它將繼續發生,"Shen 解釋說。